

E.1.



Città di Modica

**DELIBERAZIONE**  
 della  
**GIUNTA COMUNALE**  
 N. 311 del 30 NOV. 2017

**OGGETTO:** Approvazione transazione con i Sig.ri Quartarone Salvatore e Giuseppe per la definizione della richiesta risarcitoria avanzata nei confronti del Comune di Modica per la quale è pendente il giudizio N. R.G. 588/2009 avanti al Tribunale di Ragusa.

L'anno duemiladiciassette il giorno TRENTA del mese di NOVEMBRE alle ore 15,00 nel Palazzo di Città e nella stanza del Sindaco, in seguito ad invito di convocazione, si è riunita la Giunta Comunale, alla quale risultano presenti:

		Presente	Assente
Abbate Ignazio	Sindaco	✓	
Di Giacomo Orazio	Assessore	<input checked="" type="checkbox"/>	X
Linguanti Giorgio	Vice Sindaco	✓	
Lorefice Salvatore Pietro	Assessore	✓	
Florida Rita	Assessore	✓	
Belluardo Giorgio	Assessore	✓	

Partecipa il Segretario Generale, Dott. Giampiero Bella, con funzioni consultive, referenti, di assistenza e verbalizzazione, ai sensi dell'art.97, comma 4, lett. a) del d. Lgs. n.267/2000.

Assunta la presidenza, il Sindaco, Ignazio Abbate, constatata la legalità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta ed invita la Giunta Comunale all'esame della proposta di deliberazione in oggetto, in merito alla quale sono stati espressi i pareri di legge.

## LA GIUNTA COMUNALE

Esaminata la proposta di deliberazione di pari oggetto, prot. n. 62565 del 29.11.2017 sottoposta dal Responsabile P.L. Avvocatura Comunale e che si allega alla presente per farne parte integrante e sostanziale;

Considerato che della stessa se ne condividono tutti i presupposti di fatto e di diritto;

Preso atto che su tale proposta di deliberazione sono stati espressi i pareri favorevoli

- del Responsabile proponente in ordine alla regolarità tecnica
- del Responsabile del Settore Finanziario in ordine alla regolarità contabile

ai sensi dell'art. 1, comma 1, lett. i, della L.R. n. 48/91, come modificato ed integrato dall'art. 12 L.R. n.30/2000;

- L'attestazione di copertura finanziaria del Responsabile del Settore Finanziario, resa ai sensi degli artt. 153-183-191 del D. Lgs. n.267/2000;

Ritenuto di dover provvedere in merito;

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente O.R.E.L.;

Vista la L.R. n. 48/1991 e successive modifiche ed integrazioni;

Visto l'art. 12 della L.R. n. 44/1991;

Ad unanimità di voti, resi nelle forme di legge

### DELIBERA

1. Di approvare e far propria la proposta di deliberazione di pari oggetto richiamata in premessa, che si allega alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale;
2. Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva, con successiva e separata votazione unanime, resa ai sensi dell'art. 12, comma 2, della L.R. n. 44/91, attesa l'urgenza di provvedere in merito, nell'interesse dell'Ente, per i motivi citati nella stessa proposta deliberativa.

Letto, approvato e sottoscritto

IL SINDACO

L'ASSESSORE ANZIANO

IL SEGRETARIO GENERALE

---

---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**

La presente deliberazione viene pubblicata per 15 giorni consecutivi all'Albo Pretorio online del Comune, sul sito istituzionale dell'Ente: [www.comune.modica.gov.it](http://www.comune.modica.gov.it).

Modica li 30/11/2017

Il Segretario Generale

Il sottoscritto Gianluca Burderi, Responsabile del procedimento di pubblicazione, attesta che copia della presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio online del Comune di Modica, senza opposizioni e reclami, dal 31 DIC, 2017 al 15 DIC, 2017, ed è repertoriata nel registro delle pubblicazioni al n. \_\_\_\_\_.

Modica li

Il Responsabile della pubblicazione

---

---

**ATTESTAZIONE DI ESECUTIVITA'**

La presente deliberazione:



E' stata dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art.12, comma 2, della L.R. 44/91.



E' divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_ ai sensi dell'art. 12, comma 1, della L.R. 44/91, trascorsi dieci giorni dall'inizio della pubblicazione.

Modica li 30/11/2017

Il Segretario Generale

---

---

Per copia conforme all'originale ad uso amministrativo.

Modica li

Il Segretario Generale



Città di Modica

E-1

PROPOSTA di DELIBERAZIONE  
della GIUNTA COMUNALE  
Avvocatura Comunale

Prot. n. 62565 del 29 NOV. 2017

**Oggetto:** Approvazione transazione con i Sigg.ri Quartarone Salvatore e Giuseppe per la definizione della richiesta risarcitoria avanzata nei confronti del Comune di Modica per la quale è pendente il giudizio N. R.G. 588/2009 avanti al Tribunale di Ragusa.

\*\*\*\*\*

**Il Responsabile dell'Avvocatura Comunale**  
**Avv. Miriam Dell'Ali**

**Premesso:**

- che i Sigg.ri Quartarone Salvatore e Giuseppe hanno avanzato nei confronti del Comune di Modica richiesta di risarcimento danni per insidia stradale, attivando il giudizio N.R.G. 588/2009 pendente avanti al Tribunale di Ragusa, per un indennizzo pari ad € 12.842,48;
- che in ordine a tale giudizio e alla relativa richiesta, le parti hanno attivato ipotesi transattive, formalizzate e agli atti dell'Avvocatura, per la definizione del contenzioso mediante pagamento a saldo e stralcio, dell'importo di € 3.500,00 onnicomprensivo;
- che con Deliberazione di G.C. n. 264 del 18 ottobre 2017, esecutiva, sono stati assegnati all'Avvocatura comunale indirizzi per la definizione, mediante transazioni novative, dei debiti pecuniari in ordine ai quali esista disponibilità, interlocuzione già in atto e possibilità di definizione immediata, nel pieno rispetto del diritto del creditore ad accogliere tali proposte transattive, improntate a pari trattamento;
- che, nello specifico, tale deliberato prevede espressamente che la transazione potrà indirizzarsi a debiti vantati in giudizi pendenti di cui l'Avvocato incaricato dell'Ente prospetti un'alea prevalentemente negativa per l'Ente medesimo, laddove venga accettata una percentuale inferiore al 50% della somma richiesta in giudizio, opportunamente determinata e con valutazione correlata all'andamento del giudizio;
- che il credito di cui sopra rientra in tale fattispecie, in quanto sono state attivate in merito le predette iniziative di definizione bonaria e il legale che rappresenta l'Ente in tale giudizio ha espresso con pec del 17.11.2017, registrata al prot. n. 60445 del 20.11.2017, parere positivo motivato alla definizione transattiva del giudizio pendente de quo, per importo inferiore al 50% del petitum, quale è l'importo di € 3.500,00 concordato con gli attori;
- che dagli atti acquisiti si evince la formale accettazione da parte dei Sigg.ri Quartarone Salvatore e Giuseppe della somma di € 3.500,00 onnicomprensiva a saldo e stralcio, inferiore al 50% delle somme richieste a titolo risarcitorio, nonché l'impegno ad abbandonare, a seguito dell'integrale pagamento della somma pattuita, il giudizio pendente avanti al Tribunale di Ragusa, iscritto al N. R.G. 588/2009;

**Dato atto** che tale definizione del debito de quo è vantaggiosa per l'Ente nei termini di cui al suddetto atto d'indirizzo;

Ritenuto, pertanto, di approvare la suddetta transazione, che si allega alla presente quale parte integrante e sostanziale, autorizzando l'Avvocato dell'Ente alla sua sottoscrizione ed agli ulteriori atti consequenziali, esecutivi della stessa;

Visto L'OREL;

Vista la L.R. n. 48/91 e successive modifiche ed integrazioni;

Visto l'art. 12, comma 2, della L.R. n. 44/91;

### **PROPONE**

1. Di approvare, per le ragioni di cui in premessa, qui richiamate, la definizione della richiesta risarcitoria avanzata nei confronti del Comune di Modica dai Sigg.ri Quartarone Salvatore e Giuseppe, per la quale è pendente il giudizio N. R.G. 588/2009 avanti al Tribunale di Ragusa;
2. Di dare atto che tale transazione viene approvata nei termini e con le modalità di cui alla Deliberazione di G.C. n. 264 del 18 ottobre 2017, esecutiva, tra cui l'accettazione a saldo e stralcio di somma inferiore al 50% del petitum nel giudizio pendente, opportunamente determinata e con valutazione correlata all'andamento del giudizio;
3. Di approvare, pertanto, la suddetta transazione, che si allega alla presente quale parte integrante e sostanziale, autorizzando l'Avvocato dell'Ente alla sua sottoscrizione ed agli ulteriori atti consequenziali, esecutivi della stessa;
4. Di dare atto che la spesa relativa alla suddetta transazione, pari ad € 3.500,00, trova imputazione al cap. 11207/02 del Bilancio 2017, la cui dotazione finanziaria è già stata assegnata all'Avvocatura comunale con PEG approvato con delibera G.C. n. 261 del 17.10.2017, esecutiva;
5. Di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile, attesa l'urgenza di provvedere a quanto sopra nell'interesse dell'Ente, per le ragioni infra riportate.

**Il Responsabile dell'Avvocatura**

*Avv. Miriam Dell'Ali*





Sulla proposta di deliberazione di cui sopra sono stati espressi i seguenti pareri, ai sensi dell'art. 1, comma 1, lett. i, L.R. n. 48/91, come modificato ed integrato dall'art. 12 L.R. n.30/2000.

Parere del Responsabile del Settore proponente per la regolarità tecnica: favorevole / <del>sfavorevole</del> Modica, li 29-11-17  Il Responsabile del Settore <i>A. Manth</i>
Parere del Responsabile del settore finanziario per la regolarità contabile: favorevole / <del>sfavorevole</del> Modica, li 30/11/2017  Il Responsabile del Settore Finanziario <i>[Signature]</i>
Per l'assunzione dell'impegno di spesa, si attesta la regolare copertura finanziaria, ai sensi degli artt. 153, 183, 191 del D.L.vo n.267/2000, con spesa da impegnare al cap. <u>11204/02</u> del Bilancio 2017. imp. 2562/2017 Modica, li 30/11/2017  Il Responsabile del Settore Finanziario <i>[Signature]</i>

La proposta infra riportata si compone di n. 8 pagine, incluso il presente prospetto.

Visto  
L'Assessore al ramo

*[Signature]*

Il Responsabile proponente

*A. Manth*

La presente proposta è approvata con deliberazione della Giunta Municipale n. 311 del 30 NOV. 2017

Il Segretario Comunale

*[Signature]*

Da "albertobocchieri" <albertobocchieri@pec.it>  
A "avvocatura.comune.modica@pec.it" <avvocatura.comune.modica@pec.it>  
Data martedì 28 novembre 2017 - 13:01

62345

29 NOV. 2017

---

**Transazione Quartarone Salvatore +1/Comune di Modica**

---

Spett.le Avvocatura del Comune di Modica,  
in nome e per conto dei Sigg.ri Quartarone Salvatore, nato a Rosolini (SR) il 6.10.1962, C.F.: QRTSVT62R06H574E, e  
Quartarone Giuseppe, nato a Ragusa (RG) il 20.6.1987, C.F.: QRTGPP87H20H163X, entrambi residenti in Rosolini (SR)  
nella Via Canada sn, con la presente ed in ordine alla transazione di cui in oggetto, inerente la causa tuttora pendente tra i  
miei assistiti ed il Comune di Modica, iscritta al n° 588/2009 RG del Tribunale di Ragusa ( ex Tribunale di Modica), in  
esito alla Vs pec del 22/11/2017, Vi rimetto, in allegato, la rettifica di cui al punto 3 dell'accordo transattivo già in Vs  
possesso, debitamente sottoscritta dai miei clienti, in uno alla nota indicativa dei rispettivi codici IBAN degli stessi per  
l'accredito delle somme, così come transatte.  
Si rimane, pertanto, in attesa dei relativi pagamenti entro il termine pattuito.  
Cordiali Saluti  
Avv. Alberto Bocchieri

---

**Allegato(i)**

art. 3 di rettifica dell'accordo sottoscritto.pdf (16 Kb)  
Nota indicativa IBAN.pdf (12 Kb)



Visti gli atti di indirizzo assegnati a codesta Avvocatura con la Deliberazione G.C. n. 264 del 18.10.2017, a parziale rettifica dell'accordo transattivo già sottoscritto a agli atti dell'Avvocatura del Comune di Modica, che qui si conferma in toto con la sola eccezione del suo art. 3, si conviene di sostituire l'art. 3 dell'accordo transattivo succitato con il seguente:

Art. 3

Il Comune di Modica, in forza della presente transazione, s'impegna a pagare ai Sigg.ri Quartarone Salvatore e Giuseppe la somma di € 3.500,00 (inferiore al 50% del petitum nel giudizio pendente), così distinta:

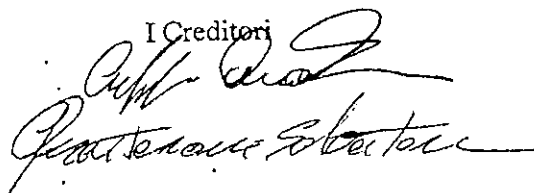
- quanto ad € 2.500,00 al Sig. Quartarone Salvatore;
  - quanto ad € 1.000,00 al Sig. Quartarone Giuseppe;
- entro e non oltre il 31.12.2017 a saldo e stralcio.

L.C.S.

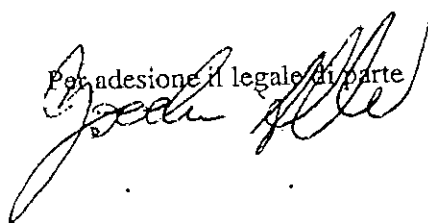
Modica li 27/12/2017

Per il Comune di Modica

I Creditori

  
Salvatore Quartarone

Per adesione il legale di parte



## ACCORDO TRANSATTIVO

Da stipularsi tra:

- il Comune di Modica, in persona del Dirigente dell'Avvocatura Comunale *pro-tempore*, giusta autorizzazione della Giunta Comunale n. \_\_ del \_\_\_\_\_;
- i Sig.ri Quartarone Salvatore, nato a Rosolini (SR) il 6.10.1962, C.F.: QRTSVT62R06H574E, e Quartarone Giuseppe, nato a Ragusa (RG) il 20.6.1987, C.F.: QRTGPP87H20H163X, entrambi residenti in Rosolini (SR) nella Via Canada sn, rappresentati e difesi in giudizio dall'avv. Alberto Bocchieri, del Foro di Siracusa;

in relazione al risarcimento dei danni lamentati dagli attori nei confronti del Comune di Modica per insidia stradale, in relazione al sinistro avvenuto in data 5.4.2007 in Modica, sulla strada Crocevia-Cava Ispica, al Sig. Quartarone Giuseppe mentre era alla guida dell'autovettura Fiat Stilo, targata CG 077 WD, di proprietà del Sig. Quartarone Salvatore.

### PREMESSO

**CHE** in data 25.3.2009 veniva notificato al Comune di Modica l'atto di citazione con il quale gli attori Quartarone Salvatore e Quartarone Giuseppe chiedevano al Tribunale di Modica adito che l'Ente convenuto, in persona del Sindaco *pro tempore*, venisse condannato al risarcimento di tutti i danni subiti e quantificati complessivamente in € 12.842,48, di cui € 6.574,48, IVA inclusa, per i danni all'autovettura Fiat Stilo, targata CG 077 WD, di proprietà dell'attore Quartarone Salvatore, e di cui € 6.268,00 per i danni fisici riportati dal Quartarone Giuseppe, che era alla guida, affermando che il sinistro fosse stato causato da un avvallamento-ristagno di acqua e detriti di fango non opportunamente segnalato, coinvolgente tutta la larghezza della strada, e con la condanna, anche, alle spese legali ed interessi;

**CHE** il Comune di Modica con determinazione di nomina del Sindaco *pro tempore*, Atto N. 1696 del 3.7.2009 e determinazione di nomina e incarico del Direttore Generale del Comune di Modica, Atto N. 1698 del 3.7.2009, decideva di costituirsi in giudizio conferendo incarico all'Avv. Carla Galfo, del Foro di Ragusa, per la difesa dell'Ente, chiedendo il rigetto della domanda e, in via subordinata, nella denegata ipotesi di accoglimento delle domande attoree, chiedendo dichiararsi il concorso di colpa;

**CHE** il giudizio reca N. 588/2009 R.G. ed è pendente avanti al Tribunale di Ragusa, ex Modica, e che il G.I. aveva già fissato l'udienza per il giuramento del consulente

P. 11  
→  
Quartarone Salvatore

medico d'ufficio ma ha concesso un rinvio al 20.1.2017 per consentire un tentativo di componimento della lite;

CHE è stata già espletata la consulenza tecnica d'ufficio che ha riconosciuto il concorso di colpa tra le parti nella misura percentuale del 50%, quantificata nella complessiva somma di € 1.741,27, per i danni all'autovettura;

VISTA la disponibilità degli attori Quartarone Salvatore e Quartarone Giuseppe di trovare un accordo transattivo, rinunciando ad una parte del risarcimento richiesto, agli interessi, ai compensi difensivi e alle spese legali del giudizio pendente, al fine di ottenere in tempi rapidi e in un'unica soluzione il pagamento dei danni subiti;

**RITENUTO CHE** l'Ente ha un vantaggio nel vedere ridotto l'ammontare dei danni richiesti dagli attori a titolo di risarcimento per l'insidia stradale e nell'evitare l'espletamento della consulenza medica d'ufficio, con l'ulteriore azzeramento di interessi, compensi e spese legali;

**CONSIDERATO CHE** gli attori Quartarone Salvatore e Quartarone Giuseppe, tramite il loro avvocato costituito in giudizio, hanno fatto pervenire la loro disponibilità ad una chiusura della pendenza proponendo di accettare un pagamento a saldo e stralcio per l'importo complessivo di € 3.500,00, di cui € 2.500,00 in favore di Quartarone Salvatore ed € 1.000,00 in favore di Quartarone Giuseppe, con compensazione delle spese e dei compensi di lite tra le parti, e con abbandono del giudizio ad avvenuto pagamento della somma;

CHE il Sindaco ha reso la Sua disponibilità a concludere la transazione;

~~VISTA la proposta di pagamento per complessivi € 3.500,00, da corrispondere agli attori entro 60 giorni dal riconoscimento del debito fuori bilancio di competenza del Consiglio Comunale.~~ *deleta*

#### TUTTO QUANTO SOPRA PREMESSO E CONSIDERATO

che, richiamato, fa parte integrante del presente accordo, tra le parti come sopra generalizzate si stipula quanto segue:

##### Art. 1

Il Comune di Modica si impegna a corrispondere al Sig. Quartarone Salvatore, come sopra generalizzato, con C.F.: QRTSVT62R06H574E, la somma di € 2.500,00, e al Sig. Quartarone Giuseppe, come sopra generalizzato, con C.F.: QRTGPP87H20H163X, la somma di € 1.000,00, a saldo e stralcio di tutti i danni subiti, materiali e fisici, con rinuncia agli interessi e compensazione tra le parti delle spese e dei compensi di lite.

##### Art. 2

I Sig.ri Quartarone Salvatore e Quartarone Giuseppe accettano il pagamento della superiore somma a saldo e stralcio di tutti i danni subiti e si impegnano ad abbandonare, solo a seguito dell'integrale pagamento della somma sopra pattuita, il

*Quartarone Salvatore A. J. P. 11*

giudizio in corso, pendente presso il Tribunale di Ragusa, ex Modica, iscritto al N. 588/2009 R.G., nonchè a rinunciare agli interessi, ai compensi e alle spese legali del predetto giudizio contro il Comune di Modica, per il riconoscimento dei danni da insidia stradale lamentati, di cui in premessa.

Art. 3

*deletto*

Le somme, come sopra determinate all'art. 1, verranno corrisposte dall'Ente entro 60 giorni dal riconoscimento del debito fuori bilancio di competenza del Consiglio Comunale, e, comunque, entro e non oltre un anno dalla sottoscrizione della presente.

Si allegano alla presente copia dei documenti d'identità dei Sig.ri Quartarone Salvatore e Quartarone Giuseppe, in corso di validità.

LCS.

Modica li \_\_\_\_\_

Per il Comune di Modica: Avv. ~~Miriam~~ Dell'Ali

Sig. Quartarone Salvatore

*Quartarone Salvatore*

~~Sig. Quartarone~~ Giuseppe

*Quartarone Giuseppe*

Avv. ~~Salvatore~~ Bocchieri, per ~~autenticità~~ e solidarietà professionale

*Giuseppe Bocchieri*